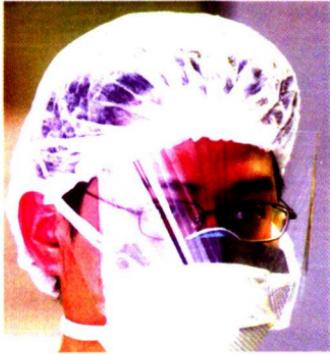


搏击 SARS 风暴

香港威尔斯亲王医院教授 梁秉中 编
新加坡环境卫生学院院长 黄英勇



自中国香港
和
新加坡第一线的分析



上海科技教育出版社

搏击 SARS 风暴

香港威尔斯亲王医院教授 梁秉中 编
新加坡环境卫生学院院长 黄英勇

来自 中国香港
和
新加坡第一线的分析



上海科技教育出版社



搏击SARS风暴

——来自中国香港和新加坡第一线的分析

梁秉中 黄英勇 编

本书由世界科技出版公司授权在中国大陆地区出版发行

责任编辑 / 卞毓麟 匡志强 洪星范

封面设计 / 赵小卫

出版发行 / 上海科技教育出版社

(上海冠生园路393号 邮政编码200235)

网址 / www.sste.com

经销 / 各地新华书店

印刷 / 上海长阳印刷厂

开本 / 850×1168 1/32

印张 / 4.75

字数 / 98 000

版次 / 2003年4月第1版

印次 / 2003年4月第1次印刷

印数 / 1~10 000

书号 / ISBN 7-5428-3196-8/R·232

图字 / 09-2003-205号

定价 / 9.80元

出版说明

突如其来的 SARS(非典型肺炎)疫情,使我国乃至全球面临一场严峻考验。抗击 SARS 风暴,遏止 SARS 肆虐,已成为世界人民的共同心声。“众志成城,团结奉献,科学求实,战胜困难,夺取胜利”体现了时代的最强音。

目前,对于 SARS 的起因、防治等等,国际上尚无定论,各国科学家正在积极探索。由香港威尔斯亲王医院梁秉中教授与新加坡国家环境局环境卫生学院院长黄英勇医生联袂编写的《神秘风暴 SARS——非典型肺炎初探》一书,介绍了中国香港和新加坡等地防治 SARS 的有关情况和作者本人的见解,由新加坡世界科技出版公司于 2003 年 4 月出版。此书通俗易懂,资料较新,有助于社会公众加深对 SARS 的认识,对防治 SARS 工作也有相当的借鉴意义。书中有些论点并非定见,仍可进一步探究。

经新加坡世界科技出版公司授权,我社出版了该书现在这个版本,书名定为《搏击 SARS 风暴——来自中国香港和新加坡第一线的分析》。为便于国内公众阅读,我们对书中少量内容作了适当调整,并增补了迄 2003 年 4 月 29 日的最新资讯。

上海科技教育出版社
2003 年 4 月 30 日

目 录

搏击SARS风暴



1	前言：当风暴来袭
3	神秘病症
4	揭开SARS的神秘面纱
6	致谢
7	步步追踪
9	根源说
11	病原体
16	扩散概况
30	控制措施
36	连锁反应
43	专家论
45	活用古方 延续生命
	梁秉中教授谈非典型肺炎
49	超级病毒和非典型肺炎
54	世界卫生组织抗疫的经过
61	非典型肺炎靠飞沫传染？

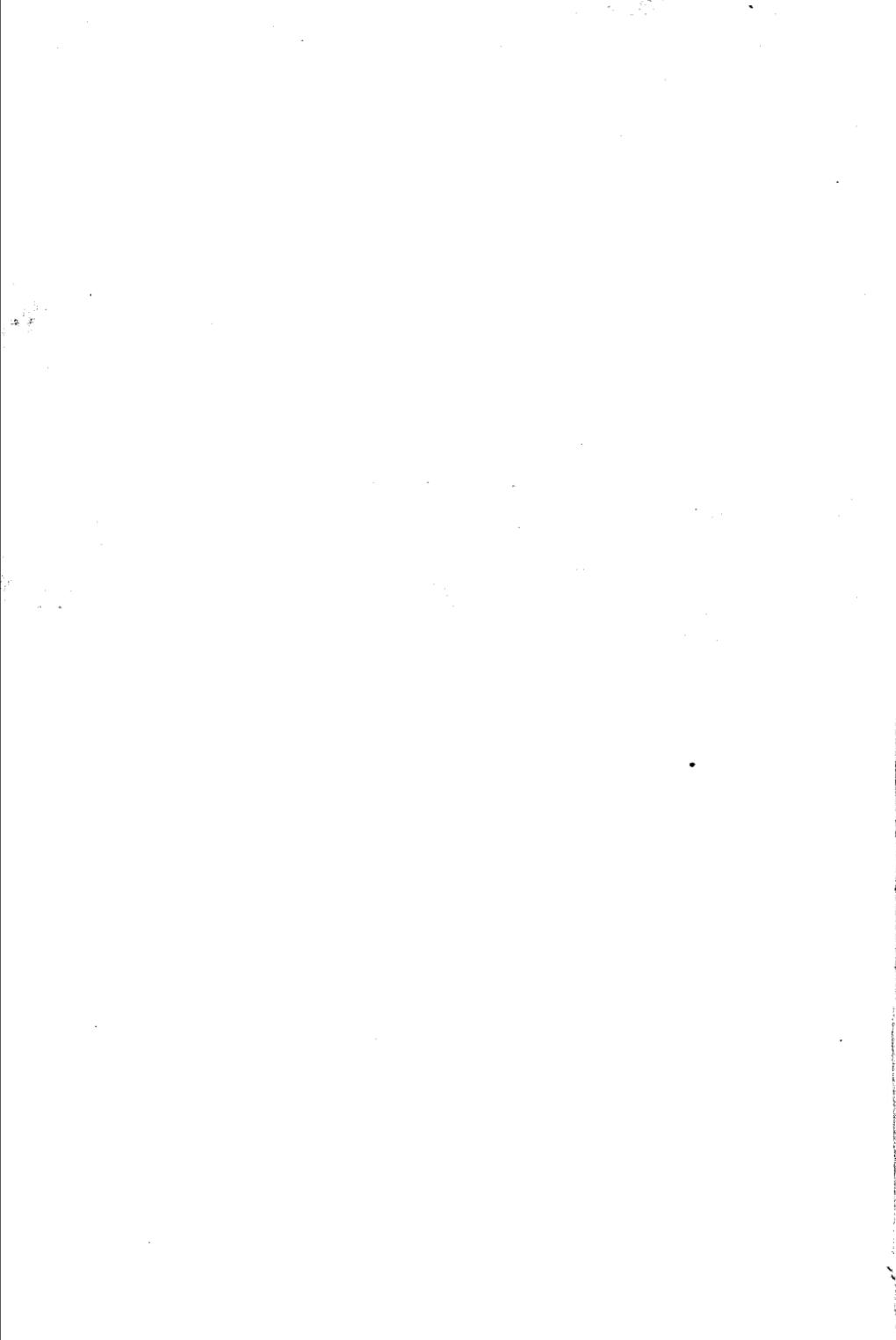
	个案报道
63	
65	个案(一)
	上海两例患者病情好转
66	个案(二)
	香港淘大花园E座病毒传播探析
69	个案(三)
	隔离以防万一,心情复杂矛盾
71	个案(四)
	救人者自己也染病
72	个案(五)
	救人命却遭排斥
75	预防篇
77	预防胜于治疗
96	中药预防
103	了解多一些
105	50道疑问解答
115	询问指南
127	编者的话
129	SARS神秘风暴 / 梁秉中教授
139	SARS: 另一种新型传染病 / 黄英勇医生



前言：

当

风 暴 来 袭



前言：

当风暴来袭

神秘病症

2003年3月12日，世界卫生组织发出全球警报，一种新型的传染病正在迅速蔓延开来，这种传染病被世界卫生组织称为严重急性呼吸综合征 (Severe Acute Respiratory Syndrome，简称SARS)，又通称非典型肺炎(Atypical Pneumonia)。这种神秘病症之所以在现阶段引起全球恐慌，主要是基于三个因素：

- 非典型肺炎在初期不易诊断

在初期，非典型肺炎和普通感冒的症状会有雷同之处，同样会出现发高烧、头痛、干咳等症状。这导致医务人员不能在初期就迅速把非典型肺炎病人和感冒病人区分开来。很多非典型肺炎病人在这之前被误诊为普通感冒，使得非典型肺炎

前言



病毒迅速传播开来。

- 传染方式迅速

非典型肺炎的传染速度极快，能轻易通过人与人的近距离接触传播开来，这些病毒依附在皮肤上可以长达几个小时，伺机通过眼、鼻、口进入人体。虽无证据显示有关病毒可经非直接接触传播，但仍不能百分百排除经空气传播的可能性。这使得防疫工作变得艰难和复杂。

- 夺命杀手

虽说非典型肺炎病人的死亡率在现阶段只有4%左右，但病毒对抵抗力不强的人会造成很大的杀伤力，尤其威胁心脏病患者、糖尿病患者和高血压患者的性命。非典型肺炎病毒在现阶段被怀疑由多种病毒构成，容易变种，欧美医学人员在短期内对非典型肺炎的疫苗栽培和解药开发不感乐观，并且认为它在这一两年内还会继续威胁全球人类的健康。

揭开SARS的神秘面纱

处于神秘风暴SARS侵袭全球的非常时期，我们即时推出本书，是希望尽一份绵力，帮助广大群众对非典型肺炎有进一步了解和认识，并采取有效的预防措施，使可怕的病毒蔓延能迅速划上句点。

当风暴来袭时，我们在第一时间内独家邀请采用血清治疗SARS并取得良好效果的医生、香港中文大学的梁秉中教授为我们撰文和接受访问，畅谈非典型肺炎之种种。此外，我们

在短短两个星期内，多方向各界收集非典型肺炎的资料，从不同的角度尝试为广大读者揭开SARS的神秘面纱。本书的内容主要分成以下篇章：

- 步步追踪

广纳各家的研究和意见，急速追踪“非典型肺炎”的根源、病原体、各国扩散的概况和控制措施，并对非典型肺炎带给社会的一系列连锁反应，作出深入浅出的剖析。

- 专家论

收录了现阶段各医学权威对非典型肺炎的研究和看法，其中包括香港医学界权威梁秉中教授和新加坡中央医院病毒专家林爱意医生。此外，我们也综合报道了世界卫生组织和美国疾病控制与预防中心(CDC)众专家的真知灼见。

- 个案报道

亲领读者深入市民阶层，让读者感受到非典型肺炎并非是绝症、对市井生活的冲击、少数医护人员被排斥的感慨、社会民众对非典型肺炎的忧虑……

- 预防篇

预防胜于治疗。在病毒蔓延的时期，注重个人与公共卫生是有效预防非典型肺炎的不二法门。我们也多方搜集了中医药资料，发表由中医教授与中医师提供的各种中药配方供参考，以帮助大家预防非典型肺炎的侵袭。



- 了解多一些

我们特设了50道疑问解答，以问答形式为读者解开对非典型肺炎的疑问和迷思。

- 询问指南

提供有关各国SARS的官方机构、资讯站和医疗询问中心的联络信息。

致谢

这本书能在短时间内顺利面市，我们尤其感激本书两位即时拔刀相助的编者：香港中文大学的梁秉中教授和新加坡环境卫生学院院长黄英勇医生。我们也要藉此感谢所有在搜集资料、采访、摄影和翻译方面鼎力协助的各界人士。

特别感谢香港特别行政区卫生署提供预防非典型肺炎的信息，让我们顺利完成“预防篇”的“预防胜于治疗”一章。

本书截稿日期是2003年4月28日，一切所采用的新闻信息是以这个日期或之前为准。为了及早让众读者从中受惠，以更正确的方法和态度来预防非典型肺炎，这本书在极短的时间内在读者眼前亮相。此书如有任何不足与错漏，请各方多多给予包涵和谅解。



步步追踪

根源说

病原体

扩散概况

控制措施

连锁反应

根源说

根源说

非典型肺炎已被世界卫生组织(WHO)正式称为严重急性呼吸综合征,被鉴定为一种新兴的变种传染病毒。为了便于阅读,本书行文尽量一律采用“非典型肺炎”来统称此病症。至截稿为止,该病的根源还是一个谜团,中西方人士对病症的起因都有不同的猜测和说法,现将它们简述如下:

• 病毒来自禽畜?

世界卫生组织的一些研究人员怀疑病毒的源头可能来自农场的禽畜,因为很多居民就居住在农场附近,日常与禽畜亲密接触,例如猪、鸡和鸭等,这些病毒从禽畜身上感染到农民,然后再在人与人之间大规模地传播开来。

步步追踪

- 澳洲的马麻疹病毒？

另一方面，澳洲专家怀疑，这次非典型肺炎病毒的源头可能是一种7年前袭击澳洲的致命病毒。这种副黏病毒能在动物和人类之间传播。副黏病毒与1994年夺走澳洲一名驯马师性命的马麻疹病毒有关。专家当时认为，马麻疹病毒很可能是从马的身上传到驯马师身上的。

- 春瘟？

香港中医界有关人士认为，非典型肺炎应该就是中国民间所说的“春瘟”。“春瘟”是指春季常见的传染病，以现代医学来看，多是指流行性感冒。香港中医师公会理事长何家昌表示，中医历史源远流长，历史上发生不同瘟疫的事件多不胜数，只不过如今科学先进，可以查出是病毒变种所致而已。

病原体

中国香港及德国科研人员最初怀疑致命性非典型肺炎是由一种副黏病毒所引发的。近几年来，澳洲及东南亚一带也因这种病毒而暴发了致命性的传染病。不过，近期的研究报告却似乎确定，冠状病毒才是非典型肺炎的病源。

医务人员最初认为非典型肺炎与2003年2月在香港传播的小规模致命性禽流感A型流行性感冒(H5N1)有着密切的关系。不过，目前尚未有确凿的证据证明这个推论。

非典型肺炎是一种异常的肺炎。这类肺炎通常是因流行性感冒病毒、腺病毒以及其他呼吸道病毒引发的。异常肺炎也可由支原体、衣原体以及已导致34人病逝的军团菌等引致。

非典型肺炎的致命率虽小于4%，属于较低的概率，但是无论身体强健的年轻人或年老体弱的老年人都不能避免患上这种病症。身为世界卫生组织传染病专家的卡洛·乌尔巴尼

步步
追踪